Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Zofingen Black Panthers	B
CLUB 2	Wolfurt Walkers	B

Lieu / Ort Location / Luogo	Zofingen	Date / Datum Date / Data	09.09.2017
Start / Beginn Début / Inizio	14:00	End / Ende Fin / Fine	15:56
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	B84		
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	42

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	80064	KIEFER Markus	
Official scorer Marqueur	202277	GUT Janick	
Referee 1 Arbitre 1	20821	ROMER Jonathan	
Referee 2 Arbitre 2	211156	HABEGGER France	
Tech, Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	0
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	2	0
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	5	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Zofingen Black Panthers

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.

1 Zofingen Black Panthers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
33	C	BEUTLER Dario				203083
2	A	MÄDER Reto				208454
31	G	ZETSCHE Andreas	X	X	X	202270
41	G	STUDER Marc				211388
17		WEYERMANN Noah				202740
96		HÄFLIGER Matthias				202252
82		KRUCKER Pascal				203505
16		SCHENKER Daniel				80092
18		INGOLD Flurin				210226
3		HUNZIKER Yves				208396
28		HODEL Christoph				202253
23		BIERI Oliver				80015
TS		KIEFER Patrick				208218

COACH: Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome: BADER Manfred — Signature — 203184

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
03:08	33	17	1				
26:20	TS	33	2				
26:42	16	96	3				
57:39	16	96	4				
59:59	TS		5				
				TOTAL			5
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
08:08	18	2	00:00	10:08	H
13:45	82	2	00:00	15:45	I
19:21	2	2	00:00	21:21	H
31:04	2	2	00:00	32:29	A
35:58	18	2	00:00	37:58	H
56:47	33	2	00:00	58:47	A
59:13	28	2	00:00	60:00	I
TOTAL				14 min	

2 Wolfurt Walkers

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
TS	C	KEES Kevin				213084
2	A	REISINGER Daniel				211276
20	G	BEREUTER Jürgen	X	X	X	212029
1	G	DÜNSNER Maximilia.				213164
3		HOFER Bernd				213172
11		ROHNER Cornelius				213171
88		GRABHER Domenic				213388
27		LUMETZBERGER Dominik				213083
92		JUPPALA Teemu				214064
49		HÄMMERLE Simon				216956
95		THÖNY Lukas				216476
78		EISENBARTH Marian				217034
12		KONZETT Thomas				211381
28		HIEBLE Claudio				213165

COACH: Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome: KOPEINIG Jörg — Signature — 215825

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T
23:26	27	TS	1				
32:29	27	92	2				
				TOTAL			2
TIME OUT					X		X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
03:44	2	2	00:00	05:44	I
06:16	27	2	00:00	08:16	E
11:15	78	2	00:00	13:15	V4
27:03	92	2	00:00	29:03	V4
32:42	78	2	00:00	34:42	H
47:50	95	2	00:00	49:50	K1
55:40	11	2	00:00	57:39	G1
55:40	88	2	00:00	57:40	H
TOTAL				16 min	